

## Chambre des Représentant.

SESSION 1968-1969

6 DÉCEMBRE 1968

### PROJET DE LOI

tendant à autoriser un transfert exceptionnel de la branche « accidents hors service » à la branche « soins de santé » de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique créée par la loi du 12 avril 1965+

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique,

Par dérogation au dernier alinéa de l'article 3 de la loi organique du 12 avril 1965 de la Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique, un montant de 75 millions de francs est transféré de la branche « Assurance contre accidents hors service » (art. 3, 1<sup>o</sup>) à la branche « Assurances relatives aux soins de santé » (art. 3, 3<sup>o</sup>).

Bruxelles, le 5 décembre 1968

*Le Président du Sénat.*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires,*

W. JORISSEN.  
A. SNYERS D'ATTENHOVEN.

(1) Voir:

*Documents du Sénat:*

- 8 (S. E. 1968) : Proposition de loi.
- 144 (S. E. 1968) : Amendement.
- M (1968-1969) : Rapport.

*Annales du Sénat:*

5 décembre 1968.

## Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1968-1969

6 DECEMBER 1968

### WETSONTWERP

tot machtiging van een uitzonderlijke overboeking van de afdeling « ongevallen buiten de dienst » naar de afdeling « gezondheidsverzorging » van de bij de wet van 12 april 1965 opgerichte Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika.

ONTWERP  
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (I).

Enig artikel,

In afwijking van artikel 3, laatste lid, van de wet van 12 april 1965 tot instelling van de Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika, wordt een bedrag van 75 miljoen frank overgeboekt van de afdeling « Verzekeringen tegen ongevallen buiten de dienst » (art. 3, 4<sup>o</sup>) naar de afdeling « Verzekeringen betreffende de gezondheidsverzorging » (art. 3, 3<sup>o</sup>).

Brussel, 5 december 1968

*De Voorzitter [jan de Senaat,*

*De Secreterissen,*

(1) Zie:

*Stukken van de Senaat:*

- 8 (B. Z. 1968) : Wetsvoorstel.
- 144 (B. Z. 1968) : Amendement.
- M (1968-1969) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat:*

5 december 1968.